



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS A :**

Bid Receiving/Réception des soumissions

Email : NWR\_Procurement\_Bids@rcmp-grc.gc.ca

Courriel: NWR\_Procurement\_Bids@rcmp-grc.gc.ca

**SOLICITATION  
AMENDMENT**

**MODIFICATION DE  
L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments: - Commentaries :

<b>Title – Sujet</b> Spectrometre Raman Portatif		<b>Date</b> Mai 11, 2023
<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b> M5000-22-2139/A		<b>Amendment No. – N° de la modification</b> 002
<b>Client Reference No. - No. De Référence du Client</b>		
<b>Solicitation Closes – L'invitation prend fin</b>		
<b>At / à :</b>	14 :00	Heure normale centrale (HNC)
<b>On / le :</b>	Mai 23, 2023	
<b>F.O.B. – F.A.B</b>	<b>GST – TPS</b>	<b>Duty – Droits</b>
<b>Destination of Goods and Services – Destinations des biens et services</b> See herein — Voir aux présentes		
<b>Instructions</b> See herein — Voir aux présentes		
<b>Address Inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à</b>  Jose Maldonado <a href="mailto:jose.maldonado@rcmp-grc.gc.ca">jose.maldonado@rcmp-grc.gc.ca</a>		
<b>Telephone No. – No. de téléphone</b> 780-670-8693	<b>Facsimile No. – No. de télécopieur</b>	

<b>Delivery Required – Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered – Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name, Address and Representative – Raison sociale, adresse et représentant du fournisseur/de l'entrepreneur:</b>	
<b>Telephone No. – No. de téléphone</b>	<b>Facsimile No. – No. de télécopieur</b>
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



La présente modification vise à :

- reporter la date de clôture de DDP ;
- répondre aux questions des fournisseurs ;
- modifier le document d'invitation à soumissionner en conséquence.

**L'invitation à soumissionner M5000-22-2139/A est modifiée comme suit :**

### **DATE DE CLÔTURE DE LA DDP**

ANCIENNE date de clôture : Mai 16, 2023 à 14 h HNC

NOUVELLE date de clôture : Mai 23, 2023 à 14 h HNC

### **QUESTIONS ET RÉPONSES**

#### **Question 1**

Dans les spécifications de l'invitation relative à l'appareil portatif de spectrométrie Raman, on indique une plage de température de -5 oC à 50 oC. Les spécifications pour mes unités vont de -10 oC à 40 oC. Cette plage serait-elle acceptable?

#### **Réponse 1**

La plage de température de -10 oC à 40 oC est acceptable.

#### **Question 2**

Annexe A

##### 5. Autres exigences

- On doit pouvoir choisir entre le mode de balayage direct et le mode de balayage SRES (spectroscopie Raman exaltée de surface).

Voici ce qui explique le changement/l'autorisation :

Le mode SRES est offert dans certains systèmes en raison de drogues, comme l'héroïne et le chlorhydrate de fentanyl, qui sont très fluorescentes. Ce mode n'est pas nécessaire dans notre système, puisqu'il peut mesurer ces substances directement. Nous aimerions également noter qu'afin d'utiliser le mode SRES, l'utilisateur doit être exposé à l'échantillon. Ce n'est pas le cas pour notre système.



## **Réponse 2**

Le produit offert doit être en mesure de réaliser une analyse directe ou une analyse indirecte et l'option de choisir entre l'analyse directe et l'analyse par spectroscopie Raman exaltée de surface (SRES).

## **Question 3**

10. Sources d'alimentation :

- L'appareil doit être muni d'une batterie interne rechargeable. La batterie doit avoir une capacité de fonctionnement d'au moins 5 heures.

Voici ce qui explique le changement/l'autorisation :

Notre système peut être expédié avec trois batteries CR123 interchangeables et rechargeables à chaud, ce qui procurerait 6 heures de fonctionnement. Nous croyons que rien n'explique qu'un opérateur ne soit pas en mesure de changer la batterie du système.

## **Réponse 3**

Le produit offert doit être muni d'une batterie rechargeable. La batterie amovible doit avoir une capacité de fonctionnement d'au moins 5 heures.



#### **Question 4**

Pouvez-vous clarifier les facteurs liés au logiciel sous licence de maintenance et de soutien en services pour l'instrument?

Il y a divers frais associés aux engagements avec le fabricant de ces types de spectromètres Raman. Chaque niveau d'engagement comprend le soutien en services et la garantie pour la durée de l'engagement convenu. Par exemple, le spectromètre Raman peut être acheté comme instrument distinct ou comprendre l'option pour 1, 2, 3, 4 ou 5 ans d'engagement. Chaque année supplémentaire est assortie d'un coût connexe et est typiquement intégrée au prix des spectromètres Raman.

Il n'y a pas d'indication relative à l'appel d'offres pour ces niveaux de soutien en services ou de garantie. Pouvez-vous clarifier le niveau souhaité d'engagement de 1, 2, 3, 4 ou 5 ans que l'utilisateur final préfère?

S'il n'est pas possible de fournir des clarifications, peut-on soumettre 5 options distinctes pour joindre chaque niveau d'engagement?

#### **Réponse 4**

Votre question porte sur deux sujets, à savoir le « soutien en services » et la « garantie ».

En ce qui concerne le « soutien en services », cette question porte sur le point 6.3.2, « 4 000 (2013-04-25) – logiciel sous licence de maintenance et de soutien en services ».

Le point 9.5.4 de l'annexe C, CRITÈRES D'ÉVALUATION TECHNIQUE OBLIGATOIRES, stipule que le produit offert « doit offrir des mises à jour du logiciel et de la bibliothèque ».

Cela signifie que pour se conformer aux critères d'évaluation, le produit doit offrir des mises à jour du logiciel et de la bibliothèque. Il incombe au soumissionnaire de déterminer comment les mises à jour du logiciel et de la bibliothèque sont offertes. Par exemple, les mises à jour du logiciel et de la bibliothèque pourraient être offertes selon la formule de paiement des mises à jour à la pièce ou être assorties d'une option pour acheter des services renouvelables chaque année ou être comprises avec l'achat du produit offert.

En ce qui concerne les « niveaux de garantie », veuillez consulter le point 6.3.1, Conditions générales, 2010A (2022-12-01), Conditions générales – Biens (complexité moyenne), qui s'appliquent au contrat et en font partie intégrante. Dans la clause 2010A 09 (2014-09-25), Garantie, on peut lire que « la période de garantie sera de 12 mois après la livraison et l'acceptation des travaux ou la durée de la période de garantie standard de l'entrepreneur ou du fabricant, si elle est plus étendue ».



## **MODIFICATIONS APPORTÉES À L'INVITATION**

### 1) PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS

#### SUPPRIMER

- b. retard dans la transmission ou la réception de la soumission dans le compte courriel de l'autorité contractante (la date et l'heure indiquées sur le courriel que reçoit l'autorité contractante sont considérées comme la date et l'heure de réception de la soumission);

#### INSÉRER

- b. un retard dans la transmission ou la réception de la soumission à l'adresse électronique du Groupe de la réception des soumissions de la GRC indiquée à la page 1 (la date et l'heure indiquées sur le courriel reçu par le Groupe de la réception des soumissions de la GRC sont considérées comme l'heure et la date de la réception de la soumission);

### 2) Annexe A, BESOIN R – 7. Autres exigences :

#### SUPPRIMER:

- On doit pouvoir choisir entre le mode de balayage direct et le mode de balayage SRES (spectroscopie Raman exaltée de surface).

#### INSÉRER:

- Le produit offert doit être en mesure de réaliser une analyse directe ou une analyse directe et l'option de choisir entre l'analyse directe et l'analyse par spectroscopie Raman exaltée de surface (SRES).

### 3) Annexe A, BESOIN – 10. Sources d'alimentation :

#### SUPPRIMER:

- L'appareil doit être muni d'une batterie interne rechargeable. La batterie doit avoir une capacité de fonctionnement d'au moins 5 heures.

#### INSÉRER:

- Le produit offert doit être muni d'une batterie rechargeable. La batterie amovible doit avoir une capacité de fonctionnement d'au moins 5 heures.



4) ANNEXE C, CRITÈRES D'ÉVALUATION TECHNIQUE OBLIGATOIRES – 9.8.1

SUPPRIMER:

- L'appareil doit être muni d'une batterie interne rechargeable offrant une capacité de fonctionnement d'au moins 5 heures.

INSÉRER:

- Le produit offert doit être muni d'une batterie rechargeable. La batterie amovible doit avoir une capacité de fonctionnement d'au moins 5 heures

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT.